



Universidad Nacional de Asunción

SECRETARÍA GENERAL

www.una.py

C. Elect.: sgeneral@rec.una.py

Telefax: 595 - 21 - 585540/3, 585617/8

CC: 910, Asunción - Paraguay

Campus de la UNA, San Lorenzo - Paraguay

FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS	
MESA DE ENTRADA	
01 OCT. 2010	
Nº 4328	Hora: 10:20 AM
Firma	Mesa Central de Entradas

Memorando N° 645-04-2010

A: Prof. Dr. **ANTONIO RAMON RODRIGUEZ ROJAS**, Decano
Facultad de Ciencias Económicas

DE: Prof. Ing. Agr. **JULIO RENAN PANIAGUA ALCARAZ**, Secretario General

FECHA: 30 de septiembre de 2010

MOTIVO: **Remitir convocatoria.**

Por encargo del señor Rector, se remite la convocatoria de la Embajada de la República de China (Taiwán), para su conocimiento y difusión.

🚩 "Becas de Investigación sobre estudios Chinos".

Al respecto, las postulaciones deben realizarse a través del Rectorado de la UNA.

Atentamente.

San Lorenzo, 01 de octubre de 2010

Para su difusión:

A la Dirección Administrativa para colocar en los tableros y en la página Web.

A la Dirección Académica.

A la Dirección de Posgrado.

Prof. Dr. Antonio Rodríguez Rojas
Decano

EMBAJADA DE LA REPUBLICA DE CHINA (TAIWAN)

Oficina del Consejero Cultural

Tel: 595-21 213.361 Int 128/122 Fax: 595-21 207.107
Email: occ_py@telesurf.com.py

C.E.C.O. N° 2010-065

N°: 26109
Hora: 7:40

La Embajada de la República de China (Taiwán) Oficina del Consejero Cultural, presenta sus atentos saludos a la Universidad Nacional de Asunción, en ocasión de comunicarle que, con el fin de reforzar las relaciones e intercambios académicos y culturales entre la República del Paraguay y la República de China (Taiwán), el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China (Taiwán) pone a disposición las **Becas de Investigación sobre Estudios Chinos**.

Al respecto, esta Embajada pone a conocimiento de esa Alta Casa de Estudios que este programa está orientado a intelectuales o profesionales académicos interesados en temas relacionados con Taiwán, en asuntos sociales concernientes a China Continental, Asia Pacífico, y Sinología. Pueden postularse los paraguayos que sean, profesores universitarios (titulares, asistentes y/o asociados), candidatos a doctorado, y profesionales investigadores en las áreas de **Ciencias Sociales**, en particular, **Estudios sobre Taiwán, asuntos relacionados a ambos lados del estrecho de Taiwán, Estudios de China Continental, Asia Pacífico, y Sinología**. Las principales características de la mencionada beca, cuyo Programa original en versión inglés se anexa a la presente, son las siguientes:

A los que reciban las becas, se les beneficiará con pasaje de ida y vuelta en clase económica, la duración mínima del curso es de tres meses y la máxima es de un año. Así mismo recibirán un subsidio mensual de estudios, de un promedio de USD 1600 a USD 1800 dependiendo del título del beneficiado. También se proveerá un seguro durante su permanencia en la isla.

...///2

A LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCION
CAMPUS UNIVERSITARIO - SAN LORENZO
CIUDAD

Anexo: Lo indicado

A: Gent. Prof.
Re: Remite a Facultad de ICS.
Las postulaciones se hacen por el Rector.
28/09/10

Pedro Gerardo González
Rector



EMBAJADA DE LA REPUBLICA DE CHINA (TAIWAN)

Oficina del Consejero Cultural

Tel: 595-21 213.361 Int 128/122 Fax: 595-21 207.107

Email: occ_py@telesurf.com.py

C.E.C.O. N° 2010-065

2///...

1. Documentos a ser presentados:
 - 1.1. Formulario de Aplicación.
 - 1.2. Currículum Vitae actualizado, en el cual se incluya la trayectoria académica del postulante y la lista de publicaciones académicas.
 - 1.3. Presentar un plan de investigación en el cual se expliquen los temas a investigar en el área de estudios chinos. (No hay límites de palabras. El informe debe ser bien organizado, y servirá como referencia al comité para evaluar el subsidio y la duración de la beca.)
 - 1.4. Documentos de las Universidades o Institutos de Investigación de Taiwán, concediendo la autorización a los postulantes para realizar los estudios en sus respectivas sedes en Taiwán.
 - 1.5. Cartas de recomendación de académicos afines a las áreas de estudios asiáticos que manifiesten la competencia e idoneidad del candidato para recibir esta beca.

* Todos los documentos arriba mencionados deben presentarse en idioma Inglés.

Asimismo, esta Embajada solicita a esa Universidad, se sirva presentar a través de su selección y recomendación a los candidatos y remitirnos la propuesta de los candidatos elegidos, durante el periodo del 1 de octubre al 15 de noviembre del año en curso, adjuntando los documentos más arriba mencionados.

En espera de que las disposiciones arriba mencionadas sean prontamente transmitidas, la Embajada de la República de China (Taiwán) – Oficina del Consejero Cultural, aprovecha la ocasión para reiterar a la Universidad Nacional de Asunción, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Asunción, 16 de setiembre de 2010



Guidelines to the Taiwan Fellowship Program

- I. To encourage the experts and scholars worldwide who are interested in Taiwan, cross-strait relations, mainland China, Asia Pacific, and Sinology to conduct research in Taiwan's universities or research institutes and promote academic exchanges, the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) of Republic of China (ROC) has regulated the following guidelines.
- II. The fellowship recipients should be foreign professors, associate professors, assistant professors, and doctoral candidates of related departments of overseas universities, and research fellows of the same level in academic institutes abroad.
- III. The field of study should be social sciences, such as Taiwan studies, cross-strait studies, China studies, Asia Pacific studies, and Sinology.
- IV. The granting and duration of the fellowship:
 1. An economy class roundtrip ticket flying the most direct route will be provided. Tickets will not be provided to recipients who are already in Taiwan.
 2. Research stipends are granted in the beginning of each month in the following two categories:
 - (1) Professors, associate professors, research fellows, and associate research fellows: NT\$60,000.
 - (2) Assistant professors, assistant research fellows, and doctoral candidates: NT\$50,000.
 3. The minimum duration of scholarship is three months, and the maximum is one year.
 4. Accident insurance of NT\$ 1,000,000 is provided during the term of research in Taiwan. (This sum is also to cover the expenses incurred from the treatment of injuries.)
- V. The quota of recipients is determined in accordance with MOFA's annual budget. In principle, 30 recipients are selected each year.
- VI. Applicants should submit the prepared English or Chinese documents to the ROC Embassy or Representative Office in their home countries or where their research or study is based. The documents include:
 1. Application form.

2. Resume (including a publication list).
3. Research proposal (No word limits. The proposal should be well-organized, and will serve as the reference for the committee to evaluate the granting and duration of the scholarship).
4. Documents from Taiwan's universities or research institutes granting admission to the recipient to do research in Taiwan.
5. Letter of recommendation (original).

Those who are currently doing research in Taiwan can submit the application to MOFA directly.

VII. Application and Selection Process:

1. ROC Embassies and Representative Offices abroad will provide the application form based on these guidelines and accept applications. They will then review the information provided by the applicants, evaluate their academic influence or potentiality, and decide whether to recommend the applicants.
2. ROC Embassies and Representative Offices abroad should provide reasons for the recommendation, which will be the references for selection.
3. MOFA will invite scholars, experts and representatives from departments in charge of different regions to form a reviewing committee, which will be responsible for the selection.

VIII. Recipients of the Fellowship should obey the following regulations:

1. The research proposal and research area provided in the application should not be changed unless approved by MOFA. Otherwise MOFA may terminate the fellowship.
2. The recipients should submit a solid and concise article or monograph to MOFA within three months after the end of the project. During their stay in Taiwan, the recipients should participate in the lectures or seminars related to their research topics and hosted by MOFA as speakers or discussants.
3. The recipients are not eligible to apply for the fellowship again within two years after the end of the project.
4. During the period of the fellowship, the recipients are not allowed to receive any full scholarships granted by the governmental agencies,

public or private education institutions, and other academic organization in Taiwan.

IX. The execution plan is as follows:

1. After the result of selection is approved, ROC Embassies and Representative Offices abroad will notify the recipients, who will have to sign the terms of agreement according to the approved documents.
2. The recipients have to apply for visa to enter Taiwan.
 - (1) For those awarded with fellowship shorter than six months, ROC Embassies and Representative Office abroad will issue visitor visas.
 - (2) For those awarded with fellowship over six months, ROC Embassies and Representative Office abroad will issue residence visas.
3. The recipients should arrange their research and visits in Taiwan by themselves.
4. Before departure, the recipients should submit the information about their itinerary (dates of arrival at and departure from Taiwan) and affiliate research institutions to ROC Embassies and Representative Office abroad for reference. ROC Embassies and Representative Office abroad will assist in the purchase of the flight tickets.
5. ROC Embassies and Representative Office abroad should complete the cancellation upon verification within one month after the end of each case. If it is not possible upon the end of the fiscal year, the aforesaid office should reserve the allocated fund according to the relevant regulations.
6. ROC Embassies and Representative Office abroad should attach the photocopies of the recipients' flight tickets and receipts onto the Expenditure Reimburse Form, and submit it to MOFA for cancellation upon verification.
- X. MOFA shall set other regulations for matters not covered under these guidelines.

For additional information, please contact:

Office of the Cultural Counselor - Embassy of the Republic of China (Taiwan)

Avda. Mcal. López 1043

Asunción, Paraguay

Telephone: (595-21) 213-361 Ext. 128 Fax: (595-21) 207-107

E-mail: cultural@tgo.com.py

「臺灣研究學人獎助金」申請表

Application Form

姓名 Name					中文姓名 Name in Chinese				
性別 Sex	男 Male		女 Female		出生年月日 Date of Birth	(YYYY/MM/DD)			
婚姻狀況 Marital Status					國籍 Nationality				
護照號碼 Passport Number									
通訊地址 Mailing Address									
電話 Telephone					傳真 Fax				
電子郵件 E-mail									
現任機構 Present Position									
最高學歷 Highest Degree Obtained	(另附學經歷表含著作 Please attach curriculum vitae and list of publications)								
中文嫻熟程度 Proficiency in Chinese	閱讀 Reading	Good		寫作 Writing	Good		口說 Speaking	Good	
		Fair			Fair			Fair	
		Poor			Poor			Poor	
研究計畫名稱 (中英文) Topic of Research Plan (Chinese & English)	(另附中文或英文研究計畫 Please attach research proposal, in Chinese or English)								
希望研究期間 Desired Tenure From	年 Year	月 Month	到 to	年 Year	月 Month	共計 Total	月 Months		
推薦者 Reference	(另附推薦函 Please mail letters of recommendation separately)								
申請日期 Date of Application									